

# GAMME PREMIO

## MANUEL D'UTILISATION



Exemple d'un Premio 8 équipé d'1 récepteur UHF et d'un lecteur numérique USB/MMC Card



Exemple of 1 Premio/15" équipé d'un récepteur UHF et d'un lecteur CD.



### Techniques Audio Groupe

Route de Lavérune  
Montée du Terral  
34430 Saint Jean de Védas  
France

Tel : +33 (0)4 67 27 43 05  
Fax : +33 (0)4 67 27 85 64  
[contact@tag-fr.com](mailto:contact@tag-fr.com)  
[www.tag-fr.com](http://www.tag-fr.com)

# SOMMAIRE

## INTRODUCTION

Page 03

## CONSEILS D'UTILISATION

Page 03

## EQUIPEMENT DE BASE

- HAUT PARLEUR
- BOUTON ON/OFF
- ENTREES MICRO/LIGNE
- EGALISEUR 3 BANDES
- SORTIE LIGNE ET SORTIE HAUT PARLEUR
- SORTIE ALIMENTATION
- BATTERIE ET LEDS DE CONTROLE

Page 04

Page 04

Page 04

Page 04

Page 05

Page 05

Page 05

## OPTIONS PREMIO/8"

- MODULES RECEPTEURS R-300M et SDR-500M
- LECTEUR EM040

Page 05

Page 06

Page 06

## OPTIONS PREMIO/12" et 15"

- MODULES RECEPTEURS R-300M, SDR-500M, SDR-6216M
- LECTEUR CD-456/HUR

Page 09

Page 09

Page 09

## ACCESSOIRES GAMME PREMIO

- EMETTEURS MAIN
- EMETTEURS CEINTURE
- PIEDS TRIPODE

Page 13

Page 13

Page 15

Page 19

## DONNEES TECHNIQUES

Page 20

# INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le **PREMIO**. Pour une utilisation optimale, nous vous conseillons de lire attentivement la notice avant de l'utiliser pour la première fois.

Les produits de la gamme PREMIO combinent des enceintes (70 W RMS) adaptées à un usage tant en plein air que dans des lieux fermés pour des applications telles que conférences, séminaires ou cérémonies religieuses, expositions, centres de fitness, présentations dans des centres commerciaux... La batterie intégrée offre une autonomie de 6 heures en continu.

Ces enceintes de sonorisation sont compactes, faciles d'utilisation offrant un son clair et puissant. Les options possibles sont: récepteur sans fil, émetteur, lecteur numérique ou lecteur CD.

## ADVICE FOR A GOOD USE

- ✓ Charger le **Premio** avant une première utilisation
- ✓ Ne pas utiliser le **PREMIO** dans un milieu humide, poussiéreux, ou à proximité de systèmes de chauffage, radiateur, en plein soleil ou à de très basses températures.
- ✓ Placer le **PREMIO** dans un endroit bien ventilé.
- ✓ Veiller à ne pas soumettre l'appareil à de fortes secousses ou à ne pas le faire tomber sur le sol, car l'électronique de l'appareil peut être endommagée.
- ✓ Transporter l'appareil avec précaution.
- ✓ Veiller à baisser le bouton du volume avant d'éteindre l'appareil.
- ✓ Manipuler les boutons de fonction avec précaution.
- ✓ Nettoyer et entretenir l'appareil régulièrement.
- ✓ Conserver l'emballage d'origine de l'appareil afin de pouvoir l'utiliser en cas de retour et d'ainsi minimiser les risques de détérioration durant le transport.



Le témoin repéré dans un triangle équilatéral dans lequel se trouve un point d'exclamation, alerte l'utilisateur d'un problème important et qui nécessite l'intervention d'un service de maintenance agréé et compétent.



Le témoin lumineux repéré dans un triangle équilatéral dans lequel se trouve une flèche en zigzag dirigée vers le bas, alerte l'utilisateur d'une mauvaise isolation électrique ou d'une tension "non conforme et dangereuse" à l'intérieur de l'appareil qui risque de provoquer une électrocution.

## EQUIPEMENT DE BASE

### HAUT PARLEUR

Premio8": L'enceinte est équipée d'un haut parleur :

70 Watt RMS/ 4 ohms

1 woofer 8" - 20 cm

1 compression driver 1"

Premio12": L'enceinte est équipée d'un haut parleur :

70 Watt RMS/ 4 ohms

1 woofer 12" - 31 cm

1 compression driver 1"

Premio15": L'enceinte est équipée d'un haut parleur:

70 Watt RMS/ 4 ohms

1 woofer 15" - 38 cm

1 compression driver 1"

### BOUTON ON/OFF

Pour éteindre ou allumer l'enceinte

### 1 ENTREE MICRO et UNE ENTREE LIGNE

L'enceinte est équipée d'une entrée micro sur Jack , d'une entrée ligne sur RCA avec contrôle de volume.. Le choix de l'entrée est automatique.

Si les deux entrées sont connectées, elles peuvent être utilisées simultanément.

### ⓘ ATTENTION : Réglage du micro

A la mise sous tension du ou des micros sans fil, ne jamais monter le volume avant d'être assez loin du Premio, de façon à éviter les risques d'accrochage avec les haut parleurs.

### CORRECTEURS DE TONALITE

L'enceinte est équipée de 3 correcteurs de tonalité très performants:

Basse accordée sur 100 Hz avec une efficacité de +/- 12 dB.

Medium accordée sur 1000 Hz avec une efficacité de +/- 12 dB .

Aigues accordée sur 10000 Hz avec une efficacité de +/- 12 dB.



### SORTIE LIGNE

Le connecteur XLR permet une connexion filaire avec des enceintes actives.



### SPEAK OUTPUT

La fiche Speakon 4 points permet une connexion filaire avec une enceinte passive Premio/P



### ENTREE ALIMENTATION

Entrée alimentation 110-240 Volts . Permet de travailler sur secteur et de recharger la batterie du Premio. Il est recommandé d'utiliser le câble fourni pour recharger

### BATTERIE

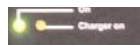
Le Premio 8 est équipé d'une batterie au plomb 12 V 2.3 Ah.

Les Premio 12 et 15 sont équipés d'une batterie au plomb 12 Volts 9Ah permettant de nombreuses charges et recharges. Branchée sur secteur, l'enceinte a une autonomie illimitée tout en rechargeant.

Premio 8" : Autonomie minimum 2 heures, maximum: 3 heures

Premio 12" et Premio15": Autonomie minimum : 3 heures, maximum: 6 heures

### VOYANTS DE CONTROLE



#### ✓ VOYANT VERT "ON":

- L'appareil est prêt à fonctionner
- La batterie est rechargée

#### ✓ VOYANT JAUNE "CHARGEUR":

- Le chargeur recharge
- Le chargeur automatique intégré monte la batterie jusqu'à sa tension la plus haute: +/- 13 V.

### ⓘ ATTENTION : RECHARGE BATTERIE

NE JAMAIS STOCKER L'APPAREIL SANS L'AVOIR RECHARGE. Il est recommandé d'éteindre l'appareil pendant la recharge de la batterie pour une recharge maximale.

## OPTIONS PREMIO/8"

### SYSTEME VHF OU UHF

L'enceinte peut être équipée d'un récepteur sans fil, au choix VHF monofréquence ou UHF 16 fréquences. Le récepteur est intégré dans la partie inférieure de l'enceinte.

#### Caractéristiques techniques du récepteur R-300M



Récepteur VHF Non Diversity

✓ **Bouton volume:**

Contrôle de volume séparé pour le système HF

✓ **Interrupteur sur le micro main/émetteur ceinture:**

Le voyant s'allume quand la liaison HF entre le récepteur et l'émetteur est OK.

#### Caractéristiques techniques du récepteur SDR-500M

Récepteur UHF, Non Diversity, avec Pilotone.



✓ **Bouton du volume:**

Contrôle de volume séparé pour le système HF.

✓ **Interrupteur sur le micro main/émetteur ceinture**

Le voyant s'allume quand la liaison HF entre le récepteur et l'émetteur est OK.








Le canal peut être changé grâce au bouton situé sous le contrôle de volume.

## LECTEUR NUMERIQUE

Le Premio/8" peut être équipé d'un lecteur numérique USB/MP3 et MMC Card qui peut lire le format MP3 et WMA



Clé	Explication	Panneau avant lecteur
PLAY/ PAUSE	Lecture Pause	
STOP	Arrête la lecture	
UP/CUE Skip	Une légère pression sur cette touche permet de passer au titre suivant. <b>En mode Stop:</b> Choix du titre suivant. Si le titre est le dernier, on passe au titre N° 1.  <b>En mode Pause ou Aléatoire:</b> Choix du titre suivant (file).	
DOWN/ REV Skip	Une légère pression sur cette touche permet de passer au titre précédent. <b>En mode Stop:</b> Choix du titre précédent. <b>En mode Lecture ou Aléatoire:</b> Choix du titre suivant (file).	
FOLDER UP	Avec cette touche on passe au dossier suivant <b>En mode Stop:</b> Choix du dossier suivant. Si le titre actuel est le dernier on passe au titre N° 1. <b>En mode Lecture:</b> Permet de choisir le premier titre dans le dossier suivant.	

Key	Explanation	Front cover of the player
FOLDER DOWN	Cette touche permet de choisir le dossier précédent. <b>En mode Stop</b> : Choix du dossier précédent. Si le titre actuel est le premier, retour au dernier titre du dossier précédent. <b>En mode Lecture</b> : Permet de choisir le premier titre dans le dossier précédent.	
REPEAT	Cette touche permet de passer en mode Répétition: Repeat off → repeat one track → repeat all	
RST	Redémarrage du système	
RANDOM	Lecture en mode aléatoire	
VOL.- VOL.+	Diminue le volume Augmente le volume	
FUNC	Permet de changer le mode: CARTE ou USB	
+10	Avec cette touche l'appareil choisit le 10ème titre après le titre en cours. S'il reste moins de 10 titres, l'appareil choisit le premier parmi les titres restants.	

## OPTIONS PREMIO/12" ET PREMIO/15"

### SYSTEME SANS FIL VHF OU UHF

L'enceinte peut être équipée au choix d'un récepteur VHF ou UHF. Le récepteur est situé dans la partie inférieure de l'enceinte

#### Caractéristiques techniques du récepteur R-300M

Récepteur VHF, Non Diversity

✓ **Bouton de volume :**

Bouton de volume séparé pour le système HF.

✓ **Interrupteur sur le micro main/émetteur ceinture:**

Le voyant s'allume quand la liaison HF entre le récepteur et l'émetteur est OK.



#### Caractéristiques techniques du récepteur SDR-500M

Récepteur UHF, Non Diversity, avec Pilotone.

✓ **Bouton de volume :**

Bouton de volume séparé pour le système HF.

✓ **Interrupteur sur le micro main/émetteur ceinture:**

Le voyant s'allume quand la liaison HF entre le récepteur et l'émetteur est OK.

On peut changer le canal grâce à un bouton situé sous le contrôle de volume

#### Caractéristiques techniques du récepteur UHF SDR-6216M

Récepteur UHF, True Diversity, avec Pilotone.

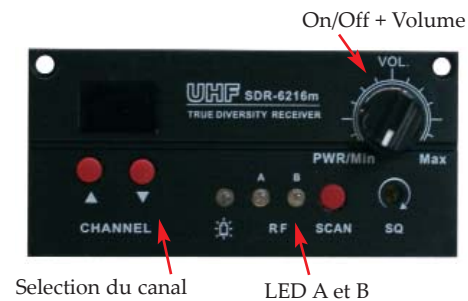
✓ **Bouton sur le récepteur:**

Le bouton sur la droite est à la fois bouton on/off et contrôle de volume

✓ **Bouton sur le micro main et sur l'émetteur ceinture**

Les LEDs A ou B s'éclairent quand la liaison HF entre l'émetteur et le récepteur est OK.

On peut changer le canal grâce au bouton situé sur la gauche.



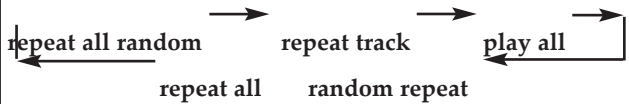
















## LECTEUR : CD-456/HUR

Le PREMIO12" et PREMIO15" sont équipés d'un lecteur CD-456/HUR. Le lecteur CD/MP3/USB est équipé d'une mémoire anti choc le rendant insensible aux manipulations et vibrations. L'absence de tiroir rend sécurise les entrées et sorties des CD. Il est équipé d'un pitch control .



Clés	Explications	Panneau avant	Télécommande
PLAY/ PAUSE	Commence la lecture Interrompt la lecture		
STOP/ EJECT	Arrêt de la musique. Introduction/Ejection du CD		
Pitch Control	En tournant dans le sens des aiguilles d'une montre augmentation de la vitesse de la musique et inversément.		
ESP	Contrôle anti choc. Il dure environ. 40 secondes		
UP/CUE Skip	Une légère pression permet de passer au titre suivant. Une pression un peu plus longue permet d'avancer dans le morceau. <b>En mode lecture:</b> Le morceau choisi commence automatiquement <b>En mode Stop/Pause:</b> On change de plage de lecture. <b>En mode Programme:</b> On passe au titre suivant selon la suite programme		
DOWN/ REV Skip	Une légère pression permet de passer au titre précédent. Une pression un peu plus longue permet de reculer dans le morceau. <b>En mode Lecture:</b> le morceau choisi commence automatiquement <b>En mode Stop/Pause:</b> La lecture ne se fait pas automatiquement <b>En mode Programme:</b> On passe au titre précédent selon la suite programme		
FOLDER Skip	Cette touche permet de choisir le dossier suivant. <b>En mode Stop:</b> choix du dossier suivant <b>En mode Programme :</b> permet de choisir le premier titre dans le dossier suivant. <b>En mode Lecture:</b> permet de choisir le premier titre dans le dossier suivant.		

Clés	Explications	Panneau avant	Télécommande
FOLDER Skip	Cette touche permet de choisir le dossier précédent. <b>En mode Stop:</b> choix du dossier précédent. <b>En mode Programme:</b> permet de choisir le premier titre dans le dossier précédent. <b>En mode Lecture:</b> permet de choisir le premier titre dans le dossier précédent.		
REPEAT	La touche "REPEAT" permet de répéter les morceaux comme suit: 		
PROG	Cette touche permet de choisir les titres et leur ordre de passage . Pour effacer ce choix utiliser la touche Stop.		
MUTE	<b>Fonction Mute:</b> en appuyant une nouvelle fois sur cette touche on supprime le Mute.		
CD	Permet de modifier le mode et de choisir le mode CD-MP3.		
USB	Permet de modifier le mode et de passer en mode USB.		
VOL-	Diminue le volume de 1 dB (volume le plus bas = 0dB)		
VOL+	Augmente le volume de 1 dB (volume maxi 30dB)		
FIND	Cette touche permet de modifier sur l'écran l'information donnée (Album ou titre) et de choisir par exemple le titre ou le dossier que l'on veut.		
0-10	Le clavier permet de choisir le titre directement en tapant le numéro du morceau puis Play.		

## ACCESSOIRES GAMME PREMIO

### MICRO EMETTEUR MAIN VHF OU UHF

Selon le système HF choisi, on aura le choix entre un micro VHF ou UHF

### MICRO EMETTEUR MAIN Q-1002 (VHF)

Le micro est équipé d'une seule fréquence

1. Capsule micro
2. Témoin indicateur charge batterie
3. Compartiment à piles
4. Bouton ON/OFF



### Installation des batteries

Une batterie 9 V est utilisée. Dévisser le couvercle du compartiment à piles et introduire la batterie. ATTENTION A LA POLARITE! Pour allumer le micro pousser le bouton sur "ON" .

Lorsque la Led s'allume, le micro est prêt à être utilisé. Si la Led ne s'allume pas, soit la batterie est mal installée soit elle est vide.

Après avoir rallumé le micro le voyant de signal du récepteur s'allume, indiquant que la transmission du signal du micro est normale.

Eteindre le micro si l'on ne s'en sert pas et pour une période prolongée il vaut mieux enlever les batteries du micro, si l'on ne s'en sert pas.



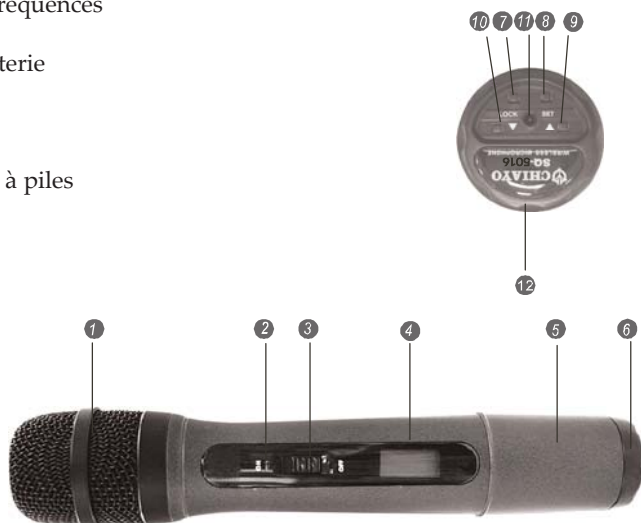
### ⓘ ATTENTION : BATTERIE

Pour installer des batteries rechargeables il est recommandé de n'utiliser que des batteries NiMH et jamais d'alcalines. Un mauvais choix de batteries peut endommager les fonctions du micro. Vérifier également l'état de charge de la batterie. Oter les batteries du micro si celui-ci n'est pas utilisé pendant plusieurs jours. De nombreuses batteries perdent du liquide et peuvent abîmer le micro.

## EMETTEUR MICRO MAIN SQ-5016 (UHF)

Le micro est équipé de 16 fréquences

1. Capsule micro
2. Témoin de charge de batterie
3. Bouton ON/OFF
4. Ecran LCD
5. Corps du micro
6. Couvercle compartiment à piles
7. Bloquer/Débloquer
8. Réglage
9. UP
- 10.DOWN
- 11.Port de charge
- 12.Modèle



### Réglage du micro

1. Choix du canal

Utiliser UP et DOWN, pour arriver au "Channel/Frequency". Lorsque le curseur s'allume, procéder au réglage. Pour le choix de la fréquence utiliser UP et Down. Dès qu'une fréquence est choisie, elle est automatiquement sauvegardée.

2. Utiliser UP et DOWN, pour arriver au menu "Sens Set". A l'aide des flèches UP et DOWN diminuer ou augmenter la sensibilité du micro. Niveau: 1 - 4. Le niveau 1 convient pour le chant, le niveau 4 pour la parole ou si l'on installe le micro sur un pied

3. Choix de la batterie

Utiliser UP et DOWN, pour arriver au point "Batterie" dans le menu.

Avec UP et DOWN choisir la batterie: NiMH (batterie rechargeable) ou AKLN (alcaline). Dès que la batterie a été sélectionnée, elle est sélectionnée et sauvegardée.

### Echange des batteries

On utilise 2 piles type AA. Dévisser le couvercle du compartiment à piles et introduire les nouvelles piles. ATTENTION A LA POLARITE



## ⓘ ATTENTION : BATTERIE

Pour installer des batteries rechargeables il est recommandé de n'utiliser que des batteries NiMH et jamais d'alcalines. Un mauvais choix de batteries peut endommager les fonctions du micro. Vérifier également l'état de charge de la batterie. Oter les batteries du micro si celui-ci n'est pas utilisé pendant plusieurs jours. De nombreuses batteries perdent du liquide et peuvent abîmer le micro. Vérifier également que le récepteur et l'émetteur sont sur la même fréquence.

### CHARGEUR HC-30 pour micro main, HC-37 pour émetteur ceinture

Les micros main et émetteurs ceinture peuvent être rechargés. Le chargeur HC-30 est destiné au micro main. Avant de recharger, s'assurer qu'il s'agit bien de batteries rechargeables.



### EMETTEURS CEINTURE VHF OU UHF

Selon le système sans fil choisi, on choisit soit un émetteur VHF ou UHF

### EMETTEUR CEINTURE M-1002 (VHF)

#### Réglage de la sensibilité

Un bouton pour une basse impédance est intégré (Lo-Z) dans l'émetteur. Utiliser le bouton "MT" pour modifier l'impédance.







### Introduction des batteries

Il est conseillé d'utiliser une pile AA 9V. Presser légèrement des 2 côtés du compartiment à piles, et introduire la nouvelle batterie  
**ATTENTION A LA POLARITE!**



### Clip de fixation

Ce clip de fixation tout à fait unique permet une rotation de 360°. Choisir la position la plus appropriée pour un maximum de confort.

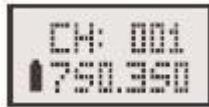
## ⓘ ATTENTION : BATTERIE

Oter les batteries du micro si celui ci n'est pas utilisé pendant plusieurs jours. De nombreuses batteries perdent du liquide et peuvent abîmer le micro.

### Réglage de l'émetteur ceinture

#### 1. Choix du canal

Utiliser UP et DOWN, pour arriver au "Channel/Frequency". Lorsque le curseur s'allume, procéder au réglage. Pour le choix de la fréquence utiliser UP et Down. Dès qu'une fréquence est choisie elle est automatiquement sauvegardée.



#### 2. Réglage du gain

Les boutons réglant une haute (Hi-Z) impédance ou une basse impédance (Lo-Z) sont situés dans l'émetteur. Pour une basse impédance utiliser MT et pour une haute impédance (guitare ou instrument) utiliser GT.

#### 3. Choix de la batterie

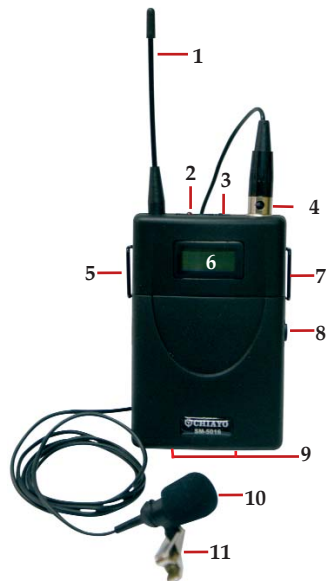
Utiliser UP et DOWN, pour arriver au point "Batterie" dans le menu. Avec UP et DOWN choisir la batterie: NiMH (batterie rechargeable) ou AKLN (alcaline). Dès que la batterie a été sélectionnée, elle est sélectionnée et sauvegardée.



### Echange des batteries

On utilise 2 piles type AA. Dévisser le couvercle du compartiment à piles et introduire les nouvelles piles. **ATTENTION A LA POLARITE**

### EMETTEUR CEINTURE SM-5016 (UHF)



1. Antenne
2. Témoin batterie
3. Mute
4. Câble de connexion mini XLR
5. ON/OFF
6. Ecran LCD
7. Prise pour chargeur
8. Trappe accès piles
9. Contact pour chargeur
10. Micro cravate
11. Pince micro



12. SET
13. UP
14. DOWN
15. GT
16. MT



## ⓘ ATTENTION : BATTERIE

Pour installer des batteries rechargeables il est recommandé de n'utiliser que des batteries NiMH et jamais d'alcalines. Un mauvais choix de batteries peut endommager les fonctions du micro. Vérifier également l'état de charge de la batterie. Oter les batteries du micro si celui ci n'est pas utilisé pendant plusieurs jours. De nombreuses batteries perdent du liquide et peuvent abîmer le micro. Vérifier également que le récepteur et l'émetteur sont sur la même fréquence.



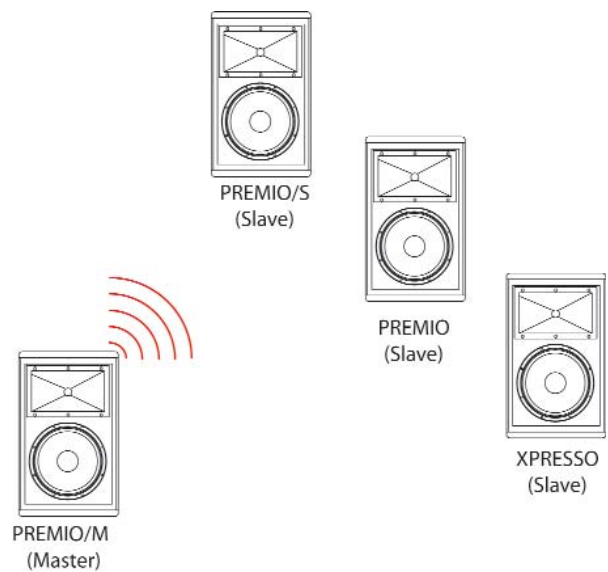
### HC-37 Chargeur

L'émetteur ceinture SM-5016 peut être rechargé grâce au chargeur HC-37. Avant de recharger s'assurer qu'il s'agit bien de batteries rechargeables.

### PREMIO MAITRE

Premio (Premio Maître) rend la liaison HF possible avec d'autres enceintes annexes. Il est équipé d'un réémetteur sans fil externe.

1. Connecter le câble au Premio Maître (connecteur XLR) et le mini XLR femelle à l'émetteur ceinture M-1002 ou SM-5016.
2. Allumer l'enceinte esclave (par exemple Premio/S) et ensuite l'émetteur ceinture.
3. Allumer le Premio Maître
4. Régler le niveau son sur le Premio Maître, l'émetteur ceinture, et le récepteur HF sur l'Xpresso, Premio ...
5. Le LED s'allume quand la liaison HF entre l'émetteur et le récepteur est OK.



### PIED-SS18

Le pied tripode PIED-SS18 peut uniquement être utilisé avec le Premio8". Pied tripode en aluminium: Hauteur min. 1.05 m et maximum 1.68 m / max. 30 kg Il est livré avec une housse



### PIED-SPS 4

Le pied tripode PIED-SPS4 est utilisé avec les Premio12" et Premio15". Ce pied tripode à crémaillère est livré avec une housse. Hauteur: 1,25-2,05 m Charge maxi: 70 kg





## DONNEES TECHNIQUES

### PREMIO/8"

Puissance RMS	70 Watts / 4 ohms
Haut Parleur	1 woofer 8" - 20 cm / 1 compression driver 1"
Alimentation	Secteur 220v
Réponse en fréquences	70 Hz - 20 KHz
Batterie au plomb	Batterie sur tiroir 2.3 Ah - 12 V
Autonomie	2-3 heures sur batterie / illimitée sur secteur
Entrées	Entrées mixables: 1 Entrée Ligne sur RCA 1 Entrée Micro symétrique sur Jack 6,35
Egaliseur 3 bandes	Basses, Medium, Aigues
Sorties	Sortie Ligne sur XLR 3 points Sortie HP sur Speakon 4 points
Plus d'infos	Poignée de transport Puits 35 mm pour pied Dimensions: 41 x 26,7 x 26,7 cm Poids : 7 kg ABS Dispnnible en noir ou blanc

### PREMIO/12" et PREMIO/15"

Puissance RMS Power	70 Watts / 4 ohms
Haut Parleur	1 woofer 12" - 31 cm / 1 compression driver 1" ou 1 woofer 15" - 38 cm / 1 compression driver 1"
Alimentation	Fonctionne sur secteur 220v
Réponse en fréquences	70 Hz - 20 KHz
Batterie au plomb	Batterie sur tiroir 9 Ah - 12 V
Autonomie	3-6 heures sur batterie / illimitée sur secteur
Entrées	Entrées mixables: 1 Entrée Ligne sur RCA 1 Entrée Micro symétrique sur Jack 6,35
Egaliseur 3 bandes	Basses, Medium, Aigues
Sorties	Sortie Ligne sur XLR 3 points Sortie HP sur Speakon 4 points
Plus d'infos	Poignée de transport latérale, caisse ABS Puis 35 mm pour pied Dimensions Premio/12": 62 x 43 x 35 cm Poids Premio/12": 18 kg Dimensions Premio/15": 70 x 48 x 38 cm Poids Premio/15": 22 kg